

	ARWORK INFORMATION PANEL
ARTWORK TITLE: Bluetooth Splash Speaker - Manual	
ARTWORK TYPE: ☐ PACKAGING ☒ MANUAL ☐ STICKER	

MATERIAL:	80gsm
FINISH:	MATTE LAMINATE
CUTTER GUIDE SIZE:	H 67mm x W 52mm (each page)
PRODUCT CODE:	SPLSPKORNPRM, SPLSPKAQUPRM, SPLSPKBLKPRM
BARCODE:	-
TYPE:	EAN 13, 80%

CMYK	SPECIFIC PANTONE COLOURS	FOLDING GUIDE	CUTTER GUIDE
	XXX XXX XXX XXX	 Spot Colour 'Folding'	 Spot Colour 'Cutter guide'

FONT LISTING:	WHERE	WHAT
1.	Product Title	Graphique Pro
2.	General Text	Arial
3.	Details	Lucida Grande
4.	Warnings	Lucida Grande

NOTES:
Black and white print, to be folded and placed under the product.

VERSION DATE:	DESIGNER
DATE	DESIGNER
04/01/2017	MARK OSMOND
21/12/2016	MARK OSMOND
08/12/2016	ANDY THARAGONNET

APPROVAL:			check and tick
STAGE	DATE	SIGNATURE	COPY
DESIGNER	___/___/___	_____	☐
COPY	___/___/___	_____	☐
MANAGER	___/___/___	_____	☐
DIRECTOR	___/___/___	_____	☐

PLEASE MAKE SURE ALL FONTS HAVE BEEN OUTLINED, AND ALL IMAGES EMBEDDED.

IT Istruzioni Sommario • Altoparlante Bluetooth antispruzzo • Cavo di ricarica USB Specifiche tecniche • Supporto: 4.1+EDR • Raggio d'azione: 10 metri • Frequenza di trasmissione: 2.4 GHz • Alimentazione: CC 5 V/100-120 mA • Batteria: batteria al litio da 3.7 V/200 mAh • Tempo di ricarica: circa 1-2 ore • Autonomia di riproduzione: circa 2-3 ore • Resistenza all'acqua: IPx4 • Peso: ca. 0,1 kg Funzioni dei pulsanti • +: Accensione: premere per 2 secondi per accendere l'altoparlante. L'altoparlante emetterà un segnale acustico e un indicatore LED blu inizierà a lampeggiare costantemente per indicare che l'altoparlante è acceso. • -: Spegnimento: premere di nuovo per 2 secondi per spegnere l'altoparlante. L'altoparlante emetterà di nuovo un segnale acustico e l'indicatore LED si spegnerà • +: premere brevemente per passare al brano precedente, premere a lungo per abbassare il volume • -: premere brevemente per passare al brano successivo, premere a lungo per alzare il volume Carica dell'altoparlante antispruzzo 1. Collegare il cavo di carica USB (fornito) all'altoparlante e inserire l'altra estremità in una porta di carica USB. 2. Un LED inizia a lampeggiare in modo alternato con luce rossa e rosa per indicare che l'altoparlante si sta ricaricando. Carica completa. Il LED rosso e rosa si spegne. Risoluzione dei problemi Sintomi 1. Non si riesce ad accendere l'altoparlante. 2. Non si riesce ad accoppiare l'altoparlante. Cause 1. Batteria scarica. 2. L'altoparlante è già acceso ma non è in modalità di accoppiamento. Soluzioni 1. Ricaricare la batteria. 2. Consultare la sezione "Connessione Bluetooth". Connessione Bluetooth 1. Accendere l'altoparlante. 2. Accendere il dispositivo e attivare la funzione Bluetooth. 3. Cercare "BT-4" e selezionarlo per eseguire l'accoppiamento. (Se viene richiesta una password, usare "0000") L'altoparlante emetterà un segnale acustico per indicare che si è connesso. 4. Ora è possibile riprodurre la musica sul dispositivo e ascoltarla dall'altoparlante. Quando si disattiva la funzione Bluetooth del dispositivo, l'altoparlante emette un segnale acustico per indicare che si è disconnesso. 5. Nota: dopo che l'altoparlante è stato accoppiato una volta con un dispositivo, in seguito lo riconoscerà automaticamente quando si troverà nel raggio operativo. Funzioni van de knoppen • +: Inscakelen: 2 seconden ingedrukt houden om de luidspreker in te schakelen. De luidspreker geeft een geluidssignaal en de blauwe led blijft constant knipperen om aan te geven dat de voeding is ingeschakeld. • -: Uitschakelen: Nogmaals 2 seconden ingedrukt houden om de luidspreker uit te schakelen. De luidspreker geeft een geluidssignaal en de blauwe led gaat uit. • +: Kort indrukken voor de vorige track, lang indrukken om het volume te verlagen. • -: Kort indrukken voor de volgende track, lang indrukken om het volume te verhogen. Opmerking: Wanneer de luidspreker en het apparaat telkens gekoppeld zijn, herkent de luidspreker het apparaat wanneer het binnen bereik is. De Splash-luidspreker opladen 1. Sluit het ene uiteinde van de USB-laadkabel (meegeleverd) aan op de luidspreker en het andere uiteinde op een USB-laadring.	NL Gebruiksaanwijzing Bevat • Bluetooth Splash-luidspreker • USB-laadkabel Specificaties • Ondersteunt: 4.1+EDR • Bereik: 10 meter • Zenderfrequentie: 2,4 GHz • Voeding: 5 VDC / 100-120 mA • Batterij: 3,7 V 200 mAh lithium • Opladetijs: circa 1-2 uur • Gebruiksduur: circa 2-3 uur • Beschermingsgraad: IPx4 • Gewicht: circa 0,1 kg Functies van de knoppen • +: Inscakelen: 2 seconden ingedrukt houden om de luidspreker in te schakelen. De luidspreker geeft een geluidssignaal en de blauwe led blijft constant knipperen om aan te geven dat de voeding is ingeschakeld. • -: Uitschakelen: Nogmaals 2 seconden ingedrukt houden om de luidspreker uit te schakelen. De luidspreker geeft een geluidssignaal en de blauwe led gaat uit. • +: Kort indrukken voor de vorige track, lang indrukken om het volume te verlagen. • -: Kort indrukken voor de volgende track, lang indrukken om het volume te verhogen. Opmerking: Wanneer de luidspreker en het apparaat telkens gekoppeld zijn, herkent de luidspreker het apparaat telkens wanneer het binnen bereik is. De Splash-luidspreker opladen 1. Sluit het ene uiteinde van de USB-laadkabel (meegeleverd) aan op de luidspreker en het andere uiteinde op een USB-laadring.	PT Instruções Conteúdo • Alifalante Bluetooth à Prova de Salpicos • Cabo de carregamento USB Especificações • Suporte: 4.1+EDR • Alcance: 10 metros • Frequência de transmissão: 2,4 GHz • Fonte de alimentação: 5 VDC / 100-120mA • Bateria: 3,7 V 200 mAh, lítio • Tempo de carregamento: cerca de 1-2 horas • Tempo de funcionamento: cerca de 2-3 horas • Classificação de resistência à água: IPx4 • Peso da unidade: cerca de 0,1 kg Funções dos botões • +: LIGAR: Prima durante 2 segundos para LIGAR o alifalante. O alifalante irá emitir um som e um LED azul irá piscar continuamente para indicar que o aparelho está ligado. • -: DESLIGAR: Prima novamente durante 2 segundos para DESLIGAR o alifalante. O alifalante irá emitir um som e o LED azul irá APAGAR. • +: Pressão breve para ouvir a canção anterior, pressão longa para diminuir o volume. • -: Pressão breve para ouvir a canção seguinte, pressão longa para aumentar o volume. Problemas Problema 1. Kan de luidspreker niet inzakakelen. 2. Kan geen koppeling met de luidspreker tot stand brengen. Oorzak 1. Batterij is leeg. 2. Luidspreker is al ingeschakeld, maar staat niet in de koppelstand. Opløsning 1. Laad de batterij op. 2. Raadpleeg het onderdeel "Verbinding maken met Bluetooth". Nota: Assim que o alifalante tiver sido emparelhado com um equipamento, irá reconhecer esse equipamento sempre que ele estiver ao seu alcance. Carregar o alifalante à prova de salpicos 1. Ligue uma extremidade do cabo de carregamento USB (incluído) ao alifalante, e ligue a outra extremidade do cabo a uma porta USB de carregamento.	Bluetooth SPLASH SPEAKER Instructions This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communication. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: - Reorient or relocate the receiving antenna. - Increase the separation between the equipment and receiver. - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that of which the receiver is connected. - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. This device complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. 2. Um LED vermelho e rosa irá piscar rapidamente para indicar que o alifalante está a carregar. 3. Assim que o carregamento estiver concluído, a luz LED vermelha e rosa irá apagar-se. Resolução de problemas Sintomas 1. Não é possível LIGAR o alifalante. 2. Não é possível emparelhar o alifalante. Causas 1. Bateria sem carga. 2. O alifalante já está ligado, mas não está em modo de emparelhamento. Soluções 1. Carregar a bateria. 2. Consultar a secção "Interligar via Bluetooth". Nota: Assim que o alifalante tiver sido emparelhado com um equipamento, irá reconhecer esse equipamento sempre que ele estiver ao seu alcance.
--	---	---	---

EN Instructions Contents • Bluetooth Splash Speaker • USB charging cable Specifications • Support: 4.1+EDR • Range: 10 meters • Transmitting frequency: 2.4G Hz • Power supply: DC5V/100-120mA • Battery: 3.7V 200mAh lithium • Charging time: approx. 1-2 hours • Operating time: approx. 2-3 hours • Water Resistance Rating: IPx4 • Unit weight: approx. 0.1kg Button Functions • +: Turning ON: Press for 2 seconds to turn the speaker ON. The speaker will emit a sound and a blue LED light will flash constantly to indicate that the power is ON. • -: Turning OFF: Press again for 2 seconds to turn the speaker OFF. The speaker will emit a sound and the LED light will turn off. • +: Short press for the previous song, long press to turn down the volume. • -: Short press for the next song, long press to turn up the volume. • +: Press once to answer a phone call and again to hang up. • -: Press twice to redial the last phone call. • +: Press to play music and again to pause it. Note: The speaker can be mounted to any smooth flat surface, using the sucker on the base; always ensure that the speaker is firmly attached before use. The speaker is splash proof, it is not designed to be immersed in water. Connecting to Bluetooth 1. Turn the speaker ON. 2. Turn on your device and make sure the Bluetooth function is activated. 3. Search for "BT-4" and select it to pair. (If a password is needed, use "0000"). The speaker will emit a sound to indicate that it has connected. 4. You can now play music from your device and listen to it through the speaker. Once you turn your devices Bluetooth off, the speaker will emit a sound to indicate that it has disconnected. Note: Once the speaker is paired with a device, it will recognise that device whenever they're within range. Charging the Splash Speaker 1. Plug the USB charging cable (supplied) into the Speaker and connect to a USB charging port. 2. A red and pink LED indicator light will quickly flash alternately to indicate the speaker is charging. 3. Once charging is complete, the red and pink LED light will turn off. • +: Short press for the next song, long press to turn up the volume. • -: Short press for the next song, long press to turn up the volume. • +: Press once to answer a phone call and again to hang up. • -: Press twice to redial the last phone call. • +: Press to play music and again to pause it. Causes 1. Battery empty 2. Speaker is already switched on, and it is not in pairing mode. Solutions 1. Charge the battery. 2. Refer to the "Connecting to Bluetooth" section. Troubleshooting Symptoms 1. Cannot switch the speaker ON. 2. Unable to pair the speaker	DE Anleitung Inhalt • Bluetooth Splash Speaker • USB-Ladkabel Technische Daten • Unterstützt: 4.1+EDR • Reichweite: 10 Meter • Übertragungsfrequenz: 2,4 GHz • Stromversorgung: 5 VDC / 100-120 mA • Akku: 3,7 V 200mAh Lithium • Ladezeit: ca. 1-2 Stunden • Betriebszeit: ca. 2-3 Stunden • Wasserschutzart: IPx4 • Produktgewicht: ca. 0,1 kg Testfunktionen • +: Einschalten: Zum Einschalten des Lautsprechers 2 Sekunden lang drücken. Der Lautsprecher gibt ein Tonsignal aus und eine blaue LED-Anzeige blinkt kontinuierlich, um anzuzeigen, dass er eingeschaltet ist. • -: Ausschalten: Zum Einschalten des Lautsprechers nochmals 2 Sekunden lang drücken. Der Lautsprecher gibt ein weiteres Tonsignal aus und die LED-Anzeige erlischt. • +: Kurz drücken, um zum vorherigen Titel zu springen, lang drücken, um die Lautstärke zu vermindern. • -: Kurz drücken, um zum nächsten Titel zu springen, lang drücken, um die Lautstärke zu erhöhen • +: Einmal drücken, um einen Anruf anzunehmen und nochmals, um ihn zu beenden. Zweimal drücken, um den letzten Anruf erneut zu wählen. Hinweis: Der Lautsprecher lässt sich mit dem Saugnapf an seiner Basis an jeder glatten, ebenen Fläche anbringen. Stellen Sie vor dem Gebrauch immer sicher, dass er fest angebracht ist. Der Lautsprecher ist spritzwassergeschützt. Er ist nicht für das Eintauchen in Wasser konzipiert. Bluetooth-Verbindung 1. Schalten Sie den Lautsprecher ein. 2. Schalten Sie Ihr Gerät ein und vergewissern Sie sich, dass seine Bluetooth-Funktion eingeschaltet ist. 3. Suchen und wählen Sie „BT-4“ für Koppelung. (Falls ein Kennwort erforderlich ist, geben Sie „0000“ ein.) Der Lautsprecher gibt ein Tonsignal aus, um anzuzeigen, dass die Verbindung hergestellt ist. 4. Sie können jetzt Musik auf Ihrem Gerät abspielen und mit dem Lautsprecher hören. Wenn Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Geräts ausschalten, gibt der Lautsprecher ein Tonsignal aus, um anzuzeigen, dass die Verbindung getrennt wurde. Hinweis: Nachdem der Lautsprecher mit einem Gerät gekoppelt wurde, erkennt er das Gerät, sobald es in Reichweite ist. Laden des Lautsprechers 1. Schließen Sie das beiliegende USB-Kabel am Lautsprecher und an einen USB-Ladeanschluss an. 2. Eine rote und rosa LED-Anzeige blinkt schnell und abwechselnd, um anzuzeigen, dass der Lautsprecher geladen wird. 3. Die rote und rosa LED erlischt, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Problembehandlung Symptome 1. Der Lautsprecher kann nicht eingeschaltet werden. 2. Der Lautsprecher kann nicht gekoppelt werden. Ursachen 1. Akku leer. 2. Der Lautsprecher ist bereits eingeschaltet und befindet sich nicht im Koppelungsmodus. Lösungen 1. Akku laden. 2. Siehe Abschnitt „Bluetooth-Verbindung“.	ES Instrucciones Contenido • Altavoz Bluetooth resistente a salpicaduras • Cable de carga USB Especificaciones • Compatibiliza: 4.1+EDR • Alcance: 10 metros • Frecuencia de transmisión: 2,4 GHz • Fuente de alimentación: 5 V de CC/100-120 mA • Batería de litio de 3,7 V y 200 mAh • Tiempo de carga: alrededor de 1-2 horas • Tiempo de funcionamiento: alrededor de 2-3 horas • Clasificación de resistencia al agua: IPx4 • Peso de la unidad: aprox. 0,1 kg Funciones de los botones • +: Encendido: Púlsate durante 2 segundos para encender el altavoz. El altavoz emitirá un sonido y una luz LED azul parpadeará constantemente para indicar que está encendido. • -: Apagar: Púlsate durante 2 segundos para apagar el altavoz. El altavoz emitirá un sonido y la luz LED se apagará. • +: Realiza una pulsación breve para ir a la canción anterior, realiza una pulsación larga bajar el volumen. • -: Realiza una pulsación breve para ir a la canción siguiente, realiza una pulsación larga subir el volumen. Conexión con Bluetooth 1. Enciende el altavoz. 2. Enciende tu dispositivo y asegúrate de que la función Bluetooth está activada. 3. Busca "BT-4" y selecciónalo para emparejar. (Si se solicita una contraseña, utiliza "0000"). El altavoz emitirá un sonido para indicar que está conectado. 4. Ahora puedes reproducir música desde tu dispositivo y escucharla a través del altavoz. Una vez que desactives Bluetooth en tu dispositivo, el altavoz emitirá un sonido para indicar que se ha desconectado. Nota: Una vez que el altavoz está emparejado con un dispositivo, reconocerá dicho dispositivo siempre que estén dentro del alcance de conexión. Carga del altavoz resistente a salpicaduras 1. Conecta el cable de carga USB (suministrado) al altavoz y a un puerto de carga USB. 2. Un indicador LED parpadeará de forma rápida en rojo y rosa alternativamente para indicar que el altavoz se está cargando. 3. Una vez finalizada la carga, la luz LED roja y rosa se apagará. Solución de problemas Sintomas 1. El altavoz no se enciende. 2. No es posible emparejar el altavoz. Causas 1. La batería está agotada. 2. El altavoz ya está encendido pero no está en modo de emparejamiento. Soluciones 1. Carga la batería. 2. Consulta la sección "Conexión con Bluetooth". Nota: El altavoz ya está encendido pero no está en modo de emparejamiento.	FR Instructions Contenu • Enceinte Splash Bluetooth • Câble USB de chargement Spécifications • Prise en charge: 4.1+EDR • Portée: 10 m • Fréquence de transmission: 2,4 GHz • Alimentation: 5 V c.c./100-120 mA • Batterie: lithium, 3,7 V, 200 mAh • Temps de chargement: environ 1-2 heures • Temps d'utilisation: environ 2-3 heures • Résistance à l'eau: IPx4 • Poids unitaire: environ 0,1 kg Fonctions des boutons • +: Mise en marche: appuyez pendant 2 secondes pour mettre le haut-parleur en marche. Le haut-parleur émet un son et un voyant bleu clignote constamment pour indiquer que l'appareil est en marche. • -: Arrêt: appuyez à nouveau pendant 2 secondes pour arrêter le haut-parleur. Le haut-parleur émet un son et son voyant s'éteint. • +: Appuyez brièvement pour accéder au morceau précédent et plus longtemps pour réduire le volume. • -: Appuyez brièvement pour accéder au morceau suivant et plus longtemps pour augmenter le volume. • +: Appuyez une fois pour répondre à un appel et ensuite une fois pour raccrocher. Appuyez deux fois pour recomposer le dernier appel. Remarque: Le haut-parleur peut être monté sur une surface plate, au moyen de la ventouse de sa base. Assurez-vous toujours que le haut-parleur est fermement fixé avant de l'utiliser. Le haut-parleur résiste aux éclaboussures, mais il n'est pas conçu pour être immergé dans l'eau. Connexion Bluetooth 1. Mettez le haut-parleur en marche. 2. Mettez en marche l'appareil et assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée. 3. Recherchez l'appareil « BT-4 » et sélectionnez-le pour l'associer. (Si un mot de passe est demandé, utilisez « 0000 ».) Le haut-parleur émet un son à la connexion. 4. Vous pourrez ensuite lire la musique sur votre appareil et l'écouter avec le haut-parleur. Une fois la connexion Bluetooth désactivée, le haut-parleur produit à nouveau un son pour signaler la déconnexion. Remarque: Une fois le haut-parleur associé, il reconnaît tous les appareils associés à portée. Chargement du haut-parleur Splash 1. Branchez le câble USB de chargement (fourni) sur le haut-parleur, puis sur un port USB de chargement. 2. Un voyant rouge et rose clignote rapidement en alternance pour indiquer que le haut-parleur est en cours de chargement. 3. Une fois le chargement terminé, le voyant rouge et rose s'éteint. Résolution des problèmes Problèmes 1. Impossible de mettre le haut-parleur en marche. 2. Impossible d'associer le haut-parleur. Causes 1. Batterie épuisée. 2. Le haut-parleur est déjà en marche, mais pas en mode Association. Solutions 1. Chargez la batterie. 2. Reportez-vous à la section « Connexion Bluetooth ».
---	---	--	---

52mm